

# 2017 年度版

## Trash Collection Calendar for the 2017 Fiscal Year

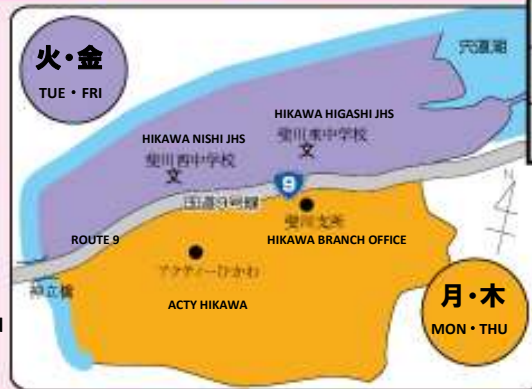
### 斐川 Hikawa

#### Collection Days for Burnable Trash

Burnable trash will be collected on national holidays etc.\*

\*There is no trash collection on January 1<sup>st</sup>–3<sup>rd</sup>.

Compostable trash  
Rubber and vinyl  
Soft plastics  
(detergent bottles, tupperware etc.)  
Disposable diapers  
Styrofoam (broken into pieces)  
Leather goods  
Ropes and hoses etc.  
(cut into 50 cm pieces)  
Please remove any metal parts and  
recycle them as shredded waste.



2017 3月 MARCH						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	



If the regular trash collection day falls on a holiday, the trash will be collected on a day marked with ※ instead. Please check the calendars below.

#### Collection Days for Non-Burnable Trash

Non-burnable trash will not be collected on national holidays etc.

##### Shōbara

Gakutō • Shōbara • Kanba • Mitsugane • Kamishōbara

Dumped waste  
Empty beverage cans  
 Shredded waste  
Empty bottles  
 PET bottles

##### Shussai • Iwano

Agu • Shussai • Kanpi • Gui • Aikawa  
Tobimura • Nashima • Torii • Kaminaoe

Dumped waste  
Empty beverage cans  
 Shredded waste  
Empty bottles  
 PET bottles

##### Naoe • Hisagi

Naoe • Minami • Fukudomi • arashika • Imazaika

Dumped waste  
Empty beverage cans  
 Shredded waste  
Empty bottles  
 PET bottles

##### Shuttō

Okinosu • Nakanosu • Kurome • Sanbuichi • Sakata

Dumped waste  
Empty beverage cans  
 Shredded waste  
Empty bottles  
 PET bottles

2017 4月 APRIL						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

2017 5月 MAY						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2017 6月 JUNE						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

2017 7月 JULY						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

2017 8月 AUGUST						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

2017 9月 SEPTEMBER						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2017 10月 OCTOBER						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2017 11月 NOVEMBER						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

2017 12月 DECEMBER						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

2018 1月 JANUARY						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

2018 2月 FEBRUARY						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

2018 3月 MARCH						
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Dumped waste

Ceramics, glass, mirrors, broken bottles, cosmetics bottles, oil bottles, video tapes, ash (place in a separate bag and write "ash" [灰] on it), etc.

**Dry batteries** (No special bag. Put all batteries in a see-through bag and write your name on it. Please return all button cells (watch batteries) and rechargeable batteries to an electronics store or other collection point.)

**Fluorescent light tubes** (Put the light tube in the box you got it in or in a similar box. If you do not have a suitable box, please place the light tubes in a dumped waste bag.)

Shredded waste

Small electrical appliances, metal goods, aerosol cans (make sure the can is empty and make holes in the sides), empty food cans, sharp objects, hard plastics (buckets etc.), wooden goods, etc.

#### Bulky Waste

Reservation needed

Bicycles, dressers, storage cabinets, desks, etc. Up to 2 m x 1.2 m x 1 m in size, and up to 50 kg in weight. (Please attach a collection ticket directly to the item.)

Bulky waste is collected on the second Wednesday of each month (see the calendars above). Please contact Hikawa Branch Office Shimin Fukushi-ka (tel. 73-9101) by noon of the day before the pick-up to let them know.

#### Used Paper Used Clothes

Newspapers and inserts, cardboard, magazines, books, miscellaneous papers, milk cartons, old clothes (excluding scraps of clothing, work uniforms, traditional Japanese fabrics, futons, underwear, etc.)

Place: All community centers in the Hikawa area and the recycle station at Hikawa Branch Office.

\*Please put any clothes you wish to recycle in a see-through plastic bag.

Opening times: Saturdays and Sundays 8:30 a.m. to 5 p.m.  
(No collection on days when the facilities are not open.)

L size bags (大) can hold up to 10 kg and S size bags (小) can hold up to 6 kg of trash. You can take out four pieces of trash at one time (incl. bags and collection ticket items).

**Please make sure to put out your trash by 8:30 a.m. on the collection day!**

Please contact Hikawa Branch Office Shimin Fukushi-ka if you have any questions (tel. 73-9101).

S  
P  
E  
C  
I  
A  
L  
  
B  
A  
G



**Beverage cans**

Juice, beer, alcohol cans, etc.  
Please note that e.g. aerosol cans, food cans and powdered milk cans are shredded waste.



**PET bottles**

Soft drink, alcohol and soy sauce bottles  
Please remove the label and cap and recycle as burnable waste.



**Empty bottles**

Glass bottles that have contained seasoning, sauces, drinks, etc.  
Please recycle broken bottles, cosmetics bottles, oil bottles, etc. as dumped waste.

Please see the **trash sorting guide** (available in English) for more information on how to sort your trash.

80 % of all compostable trash is water, so please make sure to squeeze out as much water as you can before you throw it out. The less water there is, the less fuel is needed to burn your trash!



This calendar can be recycled as miscellaneous paper.